



CDMX  
CIUDAD DE MÉXICO



---

# INFORMACIÓN GENERAL

---

Expertos creen que tomará un año operar al 100%

# Va para largo activar refinería

**Estima Pemex que en dos semanas podrá decir cuándo reinicia Salina Cruz**

NORMA ZÚNIGA  
Y BENITO JIMÉNEZ

La refinería estrella de Pemex, Antonio Dovalí Jaime, ubicada en Salina Cruz, Oaxaca, no se reactivará pronto.

Tras las inundaciones producidas por la tormenta "Calvin" hace una semana, Pemex dijo que la producción solamente sería afectada durante un día.

Sin embargo, en el intento de reactivación de labores se produjo un incendio que causó la muerte de un bombero y agudizó los daños en las instalaciones.

Ahora, Pemex calcula dos semanas para evaluar daños y predecir cuándo volverían a operar de manera normal. Analistas consideran que tardará hasta un año en funcionar normalmente.

Trabajadores de la Refinería informaron que el incendio registrado en la casa de bombas dejó inservibles los instrumentos básicos de operación.

Mangueras, tanques de almacenamiento, alarmas, cableado, rieles, tableros de control, unidades de proceso y ductos de transporte resultaron averiados, primero por la inundación y después por el fuego.

Ante este escenario Pemex determinó suspender las actividades en la subdivisión de procesamiento de

crudo para realizar un diagnóstico y dotar de equipo a esa planta.

La casa de bombas de la refinería es clave para el envío de combustibles ya procesados a la planta de Distribución, ubicada en el mismo complejo petrolero, de donde se transportan gasolinas, diesel y turbosina a las Terminales de Almacenamiento y Reparto.

Al observar las fotografías de los daños, expertos consultados por REFORMA estimaron que pasará hasta un año para que la planta con mayor producción, de las seis que existen en el País, alcance los 242 mil barriles diarios de petrolíferos que sumó en 2016, de los que 71 mil barriles diarios son de gasolinas.

"Reparar (tomaría) unos

**Estratégica**

**28%**

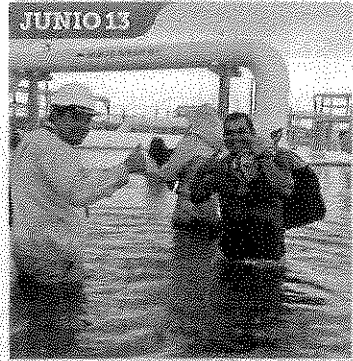
de la producción nacional, es decir 71 mil barriles diarios, se concentra en la refinería de Salina Cruz.

cuatro a seis meses porque son bombas, la conexión, la parte eléctrica, y luego tienes que resolver el problema de daño ambiental", explicó Ramsés Pech, socio de la consultoría Caraiva y Asociados.

Además, se deben esperar los peritajes de la compañía aseguradora, añadió.

"En la zona, en al menos un año, no puedes hacer lo que estabas haciendo", dijo.

VA PARA ...



Jaciel Morales

**DE MAL EN PEOR.** Primero, las lluvias inundaron la planta, luego, se incendió, y ahora está totalmente fuera de operación.

Con 2 mil 186 homicidios, superó los 2 mil 131 del mismo periodo de 2011, según cifras del SNSP

# Mayo, mes más violento de que se tenga registro

- » Caé en Parácuaro, Michoacán, *El Cenizo*, líder *templario* acusado de asesinar a fundador de *La Familia*
- » Reporta el titular de Profeco 33 denuncias penales ante la PGR contra gasolineras en lo que va de 2017
- » ESPECIALES MILENIO Prestanombres favorito de Borge, vinculado al hotel Westin Cozumel **P. 10**

# PRESTANOMBRES FAVORITO DE BORGE, VINCULADO AL WESTIN

La PGR investiga la posibilidad de que el ex gobernador (actualmente preso en una cárcel de Panamá) haya usado amigos para hacerse del hotel más reciente y moderno de la isla, o lavar dinero con la compra del terreno y su edificación

**E**s 10 de junio de 2014, frente a la playa. El gobernador Roberto Borge está parado en la explanada donde se construirá el Westin Cozumel. Viajó a la isla para apadrinar el inicio de la construcción. Está acompañado de algunos de los accionistas que, a través de la sociedad Isla Cabañas SA de CV, invertirán en el hotel.

"Me congratulo. Hoy en la isla de Cozumel se está teniendo una inversión hotelera significativa con esta colocación de la primera piedra del hotel Westin Cozumel. El proyecto cuenta con una inversión de 30 millones de dólares", dijo un Borge airoso.

Ese día en la foto del recuerdo aparecen, entre otros, Luis Sierra Sauri, el hijo de la ex gobernadora de Yucatán, Dulce María Sauri, y el arquitecto Juan González Angulo, en representación de los accionistas. Pero ahí, en la imagen, faltaba uno de los protagonistas de la historia del Westin Cozumel. Y de la vida de Borge.

Su nombre es Édgar Manuel Méndez Montoya, un joven empresario tabasqueño de 35 años que en Quintana Roo

es señalado como operador político de Borge. Uno siempre alejado de los reflectores. Según consta en una escritura pública del 14 de diciembre de 2011, Juan González Angulo y Méndez Montoya, en su calidad de representantes de la sociedad Isla Cabañas, pagaron por el terreno donde se construiría el hotel 109 millones 124 mil 800 pesos. Con el resto de los socios aportaron otros 108 millones de pesos para la constitución de la sociedad Isla Cabañas SA de CV, la propietaria del Westin.

Este hotel es el más reciente y moderno de la isla. Para su inauguración estaba planeado un gran festejo, pero extrañamente su operación comenzó este mes sin gran aspaviento. Tiene 156 habitaciones de lujo, muchas de ellas con vista al mar, piscina semiolímpica, alberca con agua de mar, dos restaurantes y tres bares, todo operado por la firma estadounidense Starwood.

El 28 de noviembre de 2016, la organización Somos Tus Ojos Transparencia por Quintana Roo presentó una denuncia ante la PGR contra presuntos prestanombres del ex

gobernador priista por operaciones con recursos de procedencia ilícita.

"Méndez Montoya se encuentra vinculado como uno de los principales prestanombres de Borge, no solo en este negocio sino en varios otros", sostiene Fabiola Cortés, presidenta de esta organización civil.

En los datos de ingresos informados al SAT por Méndez Montoya y González Angulo, ninguno reporta ingresos como para edificar un hotel de las características del Westin. Lo hicieron, al menos una parte, a través de financiamientos bancarios.

Méndez Montoya no es un desarrollador hotelero reconocido. Conoció a Borge cuando estudiaban en el Tecde Monterrey. Al asumir el poder Borge, su amigo recibió contratos de obra a través de la empresa Rumega y se benefició con la compra de terrenos de la reserva territorial del estado a precios de remate. Ya hay denuncias ministeriales al respecto.

La diputada Gabriela Angulo Sauri es oriunda de Cozumel y conoce bien a la familia de los hermanos Juan y Raúl Omar González Angulo, quienes, según el acta constitutiva

del 6 de diciembre de 2011, forman parte del consejo de administración de Isla Cabañas, la dueña del Westin.

Asegura que ellos tampoco tenían los recursos para aportar a un complejo como el Westin. "Ellos ya habían quebrado otros negocios, en otros hoteles. El Meliá también fue propiedad de ellos y lo perdieron".

Las investigaciones de Somos Tus Ojos señalan que Juan González Angulo no ha informado ingresos fiscales desde 2009, cuando reportó ganancias por \$200,000.

\*\*\*

La fiscalía general del estado ya investiga a Méndez Montoya. El 3 de enero de 2017 instruyó el aseguramiento de un folio electrónico relativo a predios de su propiedad. El folio asegurado contiene la documentación en la que transmite cinco bienes a la empresa Inmobiliaria Edme, también de su propiedad, y cuyo representante legal es Germán Garduza Linares, quien forma parte del consejo de administración de Isla Cabañas, la propietaria del Westin.

El aseguramiento de los terrenos

está relacionado con la venta que el gobierno de Borge hizo de estos predios a precios subvaluados, a través del Instituto del Patrimonio Inmobiliario de la Administración Pública. Las autoridades del estado presentaron una denuncia ante la PGR en la que incluyen 820 hectáreas que presuntamente fueron vendidas a una red de amigos y familiares de Borge a precios irrisorios.

Méndez Montoya también es investigado en varias carpetas de la PGR. El 27 de febrero de este año, el empresario Carlos Antonio Mimenza denunció a Roberto Borge, a Méndez Montoya y a otros implicados por aprovechamiento ilícito del poder, cohecho, peculado, enriquecimiento ilícito y operaciones con recursos de procedencia ilícita.

"Sé que (Edgar Méndez) es prestanombres de Borge, lo tengo denunciado ante la PGR", cuenta el empresario.

Como la PGR también indagará el caso Westin, y es posible que Borge haya usado prestanombres para hacerse del hotel, o lavar dinero con la compra del terreno y la edificación del lugar, según confirmó MILENIO, pareciera que algunos de los miembros del consejo de administración de la sociedad Isla Cabañas quieren desmarcarse. Semanas antes de que se librara la orden de aprehensión contra el ex gobernador hubo movimientos: el 10 de marzo de 2017, ante el notario público Alejandro Moreno, quedó registrada la renuncia de Luis Alberto Sierra Sauri, los hermanos Juan y Raúl Omar González Angulo, Cruz Pérez Torres y Mauro González Méndez.

En esa misma acta se lee algo que resulta elocuente: que con su salida se libran "de toda responsabilidad de cualquier índole, ya sea contractual, civil, penal, o de cualquier otra que pudiere corresponderles a cualquier acto u omisión de los mismos realizado con relación a la sociedad".

La PGR indaga el caso, pero hasta el momento no ha asegurado los folios de la sociedad del Westin como lo hizo con otras empresas que presuntamente pertenecen, a través de prestanombres, a Borge.

"La PGR tiene la obligación de realizar esos aseguramientos de los folios electrónicos", dice el fiscal general de Quintana Roo, Miguel Ángel Pech. M

EMMANUEL MACRON Presidente de Francia

# “Deseo contener el auge de los extremismos y la demagogia”

“La clase media empieza a dudar. Hay que recuperar la Europa que protege”

“Mi elección es el inicio de un renacimiento francés y espero que europeo”

“El presidente Trump es una fuente de inquietud para todo el mundo”

MARC BASSETS. París  
En su primera entrevista desde que es presidente de Francia, Emmanuel Macron aboga por un presupuesto común de la zona euro, llama a defender los derechos de los refugiados y propone recuperar “la Europa que protege”. Macron se estrena hoy y

mañana en un Consejo Europeo. Antes ha querido presentar en una entrevista con EL PAÍS y otros siete diarios su visión de Europa, a la que coloca en el centro de su agenda, y del lugar de Francia en el tablero internacional. “Mi elección es el inicio de un renacimiento francés y espe-

ro que europeo”, afirma. Macron se plantea como reto contener los extremismos y la demagogia: “Cuando observamos el mundo hoy en día, ¿qué vemos? El auge de democracias no liberales y de los extremismos en Europa, el resurgimiento de regímenes autoritarios que cuestionan la vita-

lidad democrática, y unos Estados Unidos que se retiran en parte del mundo. Este contexto se ve agravado por el aumento de la incertidumbre y de los disturbios. Las crisis se multiplican en Oriente Próximo y en el Golfo, y las desigualdades se agravan en todo el mundo”.

PÁGINAS 3 A 6



El presidente francés, Emmanuel Macron, en el palacio del Elíseo durante la entrevista con EL PAÍS y otros medios europeos. / J.-C. MARMARA (LE FIGARO)

## EMMANUEL MACRON Presidente de la República Francesa

En la primera entrevista que concede tras asumir la presidencia, el mandatario francés esboza su visión para el futuro de Europa, con énfasis en una UE que proteja a los ciudadanos y en un presupuesto común para la zona euro



El presidente de Francia, Emmanuel Macron, el martes en la terraza del palacio del Elíseo durante la entrevista. / JEAN-CHRISTOPHE MARILLARD (E. FIGARO)

# “La clave para volver a arrancar es una Europa que proteja”

**MARC BASSETS, París**  
En tiempos de euroescepticismo y repliegue nacional, la estampa era insólita: en los mítines electorales de Emmanuel Macron (Amiens, 1977) ondeaban banderas europeas. Lo que era un símbolo frío y burocrático se convirtió para sus seguidores en un símbolo cálido y político. Ahora, el europeísta Macron ya es presidente y coloca a Europa en el centro de su agenda. Hoy y mañana se estrenará en su primer Consejo Europeo. Antes quiso presentar su visión de Europa y del lugar que juega Francia en el tablero internacional en una entrevista —la primera que concede desde que es presidente— a un grupo de ocho diarios europeos: *The Guardian*, *Le Figaro*, *Il Corriere della Sera*, *Süddeutsche Zeitung*, *Gazeta Wyborcza*, *Le Soir*, *Le Temps* y EL PAÍS.

Macron cree que en el mundo de Donald Trump, el Brexit y Vladimir Putin, la Unión Europea deberá escoger entre defender sus valores o esconderse. Pide un presupuesto y un gobierno del euro, lo que exige reformar Francia y reactivar el motor franco-alemán. Entiende Europa como una unión política que debe recuperar el vínculo perdido con los ciudadanos, y protegerlos. Una Europa que vaya más allá de “un supermercado”, que sea “un destino común”.

En la entrevista, el presidente francés expone su fórmula para derrotar en las urnas a los demagogos: no adular a los votantes, sino apelar a su inteligencia. Sus posiciones sobre los refugiados no hacen concesiones al discurso de la líder ultraderechista Marine Le Pen en Francia o de Donald Trump en Estados Unidos, un presidente que, admite, “para el mundo es una fuente de inquietud”.

Macron esboza el reposicionamiento internacional de Francia tras “una forma de neoconservadurismo” que, en su opinión, durante los años de los presidentes Nicolas Sarkozy y François Hollande se manifestó en la política exterior de su país.



**Pregunta.** Con la nueva legitimidad que ha logrado después de las elecciones legislativas, ¿vuelve Francia a Europa? ¿Representa una especie de nuevo liderazgo en Europa?

**Respuesta.** El liderazgo no se decreta: se construye convenciendo a otros países y a otros actores, y se comprueba en función de los resultados que se obtienen. Sería presuntuoso decir que, a partir de ahora, Francia ejerce un nuevo liderazgo europeo. La verdadera pregunta es la del objetivo de nuestra acción. Y el punto de inicio es la crisis que sufren las democracias occidentales, que se cons-

truyeron en el siglo XVIII sobre un equilibrio inédito entre la defensa de las libertades individuales, la democracia política y la creación de las economías de mercado. Un círculo virtuoso que permitió que se reconociesen las libertades individuales, que se desarrollase el progreso social y que las clases medias tuviesen expectativas de progreso. Desde el final de la época dorada del capitalismo, se ha instalado la duda. Francia, que tenía el modelo social más elaborado, lo ha experimentado

**“En nuestras sociedades las clases medias han empezado a dudar”**

**“La cuestión principal es saber cómo defender la democracia”**

**“La Unión no es un supermercado. Es un destino común”**

cruelmente. Cuando observamos el mundo hoy en día, ¿qué vemos? El auge de democracias no liberales y de los extremismos en Europa, el resurgimiento de regímenes autoritarios que cuestionan la vitalidad democrática y unos EE UU que se retiran en parte del mundo. Este contexto se ve agravado por el aumento de la incertidumbre y de los disturbios. Las crisis se multiplican en Oriente Próximo y en el Golfo, y las desigualdades se agravan en todo el mundo.

**P.** ¿De dónde procede esta inestabilidad?

**R.** No tiene una sola causa. Se debe en parte a las profundas desigualdades creadas por el orden mundial y al terrorismo islamista. A estos desequilibrios se añade el del clima. Los que piensan que la lucha contra el clima es un capricho de burgueses bohemios se equivocan profundamente. Por tanto, la cuestión principal no es saber si hay o no un liderazgo francés, no es saber si sacamos más pecho que los demás. Es, en primer lugar, saber cómo defender nuestro bien común; es decir, la libertad y la democracia, la capacidad de las personas y de nuestras sociedades de ser autónomas, de seguir siendo libres, de garantizar la justicia social y de proteger nuestro plane-

ta a través del clima. Sin estos bienes comunes, no hay un futuro deseable, ni duradero. Nuestro desafío consiste en saber cómo vamos a ganar esta batalla, de la que Europa, estoy convencido, tiene la responsabilidad. ¿Por qué? Porque la democracia nació en este continente. A EE UU le gusta la libertad tanto como a nosotros, pero no aprecia la justicia como nosotros. Europa es el único lugar del mundo en el que las libertades individuales, el espíritu de la democracia y de la justicia social se han unido hasta ese punto. Por tanto, la pregunta es la siguiente: ¿logrará Europa defender sus valores profundos, que ha difundido por el mundo durante décadas o va a esconderse ante el auge de las democracias no liberales y de los regímenes autoritarios?

**P.** ¿Qué se puede hacer en concreto para impulsar de nuevo a Europa? ¿Cuál es su proyecto para refundar la eurozona? ¿Y cómo se puede convencer a los alemanes de la pertinencia de su proyecto?

**R.** Si no somos conscientes del desafío, que es nuestro desafío, podemos seguir pasándonos noches enteras reflexionando sobre el lugar donde estará el próximo organismo europeo o sobre la forma de gastar este

o aquel presupuesto... Entonces nos colocaríamos fuera de la historia. Yo no he elegido eso. Angela Merkel tampoco. La cuestión es saber cómo lograremos restablecer la dinámica, la capacidad de convencer, porque no se trata solo de aplicar políticas a países o a pueblos. Hay que ser capaces de convencerlos, de hacerlos soñar. Francia no tendrá ninguna capacidad motora si no tiene un discurso claro y si no observa el mundo con una mirada lúcida. Pero tampoco la tendrá si no fortalece su economía y su sociedad. Por eso he pedido al Gobierno que inicie las reformas fundamentales que son indispensables para Francia. Nuestra credibilidad, nuestra eficacia y nuestra fuerza están en juego. Pero la fuerza de algunos no puede alimentarse durante mucho tiempo de la debilidad de los demás. Alemania, que se reformó hace unos 15 años, comprueba hoy en día que esta situación no es viable.

Por tanto, mi deseo es que podamos construir una fuerza común. Mi método para el tándem franco-alemán es una alianza de confianza. Deseo que volvamos al espíritu de cooperación que existía antaño entre François Mitterrand y Helmut Kohl. No se acude a un Consejo Europeo sin tener una posición común. Eso no quiere decir que estemos de acuerdo en todo, sino que no queremos perder tiempo pidiendo a los demás que sean los árbitros de nuestros desacuerdos. Si no, Europa tartamudea, y la clave para volver a arrancar es una Europa que proteja.

P. ¿Por qué?

R. Porque en todas nuestras sociedades las clases medias han empezado a dudar. Tienen la impresión de que Europa se hace sin ellas. Esta Europa se reduce ella misma al mínimo. Hay que crear una Europa que proteja dotándonos de una verdadera política de defensa y de seguridad común. Hay que ser más eficaz frente a las grandes migraciones, reformando profundamente el sistema de protección de nuestras fronteras, la política migratoria y el derecho de asilo. El sistema actual hace que algunos soporten todo el peso y no podrá resistir las

próximas oleadas migratorias. Creo en una Europa que se dota de medios para proteger sus fronteras exteriores, para garantizar su seguridad a través de la cooperación policial y judicial en su lucha contra el terrorismo y para establecer una organización común en materia de derecho de asilo y de inmigración, una Europa que proteja frente a los desajustes de la globalización.

Es la primera etapa. No puede haber una profundización institucional mientras no hayamos restablecido la cohesión de Europa. Si queremos pasar a continuación a la siguiente etapa, tiene que haber una mayor integración en la eurozona. Por eso definiendo con vigor la idea de un presupuesto de la eurozona, dotado de un sistema de gobierno democrático. Es la única manera de volver a crear un movimiento de convergencia entre nuestras economías y nuestros países. Si no lo hacemos, debilitaremos la eurozona. Tenemos que poder articular el pilar de la responsabilidad y el de la solidaridad. Mi impresión es que Alemania no lo va a bloquear.

P. ¿Cree que también los alemanes están dispuestos a cambiar?

R. Estoy convencido. En materia de seguridad y defensa, la canciller alemana ha cambiado las cosas profundamente. Ha revisado los tabúes heredados de la Segunda Guerra Mundial. En los próximos años, Alemania va a gastar en defensa más que

**“No transigiré sobre los valores de la UE, sobre la solidaridad”**

**“Mi elección inicia un renacimiento francés y, espero, europeo”**

**“Deseo recuperar la energía del pueblo para frenar los extremismos”**

Francia. ¿Quién lo hubiera creído? Pero Alemania es muy consciente de los límites de una acción que no sea completamente europea, sobre todo en lo que a intervención militar se refiere. Sabe que nuestro destino es de nuevo trágico. Necesita a Francia para protegerse, para proteger a Europa y garantizar nuestra seguridad común. Creo, por otra parte, que las dinámicas que evoco afectan también a la sociedad alemana. Nuestro deber como dirigentes es extraer una lección de ello. Los egoísmos nacionales son venenos lentos que mantienen el debilitamiento de nuestras democracias y nuestra incapacidad colectiva de aceptar nuestro desafío histórico. Sé que la canciller es consciente de ello.

P. Hoy Europa está dispersa. La división entre el Este y el Oeste ha reaparecido. En el Este, varios países han elegido regímenes autoritarios. ¿Cómo se puede administrar una Europa tan dividida?

R. No creo en ese conflicto entre el este y el oeste de Europa. Hay tensiones porque nuestras imágenes simbólicas y nuestra historia no son las mismas. No olvidaré nunca esta frase de Bronislaw Geremek, con el que coincidí hace 20 años en el momento de la ampliación europea: “Europa no mide todo lo que nos debe”. Para su generación, ligada a la Europa de la Ilustración, Europa occidental había cometido una traición al dejar que el muro se levantara y el continente se dividiera.

Cuando hoy escucho a algunos dirigentes europeos, me parece que cometen una doble traición. Deciden abandonar los principios, dar la espalda a Europa, tener un planteamiento cínico de la Unión que serviría para gastar los créditos sin respetar los valores. Europa no es un supermercado. Europa es un destino común. Se debilita cuando permite que se rechacen sus principios. Los países de Europa que no respetan las reglas deben asumir todas las consecuencias políticas. Y no es solo un debate este-oeste. Yo hablaré con todo el mundo, y con respeto, pero no transigiré sobre los principios de Europa, sobre la solidaridad y los valores democráticos. Si Europa lo acepta, es que es débil y ya ha

desaparecido. No es mi elección.

P. ¿El diálogo, pero no sanciones?

R. El diálogo, pero debe ir seguido de decisiones concretas. Deseo que todo el mundo tenga en mente la responsabilidad histórica, que es la responsabilidad de los europeos. Debemos promover una Europa que vaya hacia un mejor bienestar económico y social. El objetivo de una Europa que protege también debe prevalecer en el ámbito económico y social.

Al razonar, como se está haciendo desde hace años, sobre los trabajadores desplazados [trabajadores enviados por su empresa a otro país de la UE], se entiende Europa al revés. No hay que llevarse a engaño. Los grandes defensores de esta Europa ultraliberal y desequilibrada, en Reino Unido, se han estrellado contra ella. ¿En torno a qué giraba el Brexit? En torno a los trabajadores de Europa del Este que venían a ocupar los puestos de trabajo británicos. ¿Los defensores de Europa perdieron porque las clases medias británicas dijeron basta! El aliento caliente de los extremismos se alimenta de estos desequilibrios. Los trabajadores desplazados conducen a unas situaciones ridículas. ¿Cree que puedo explicar a las clases medias francesas que las empresas cierran en Francia para ir a Polonia porque es más barato y que en Francia nuestras empresas de la construcción contratan a polacos porque se les paga menos? Este sistema no funciona.

**P.** ¿Cuál es el modelo para la futura relación entre Reino Unido y la Unión Europea? ¿La puerta para una marcha atrás está abierta?

**R.** La puerta está abierta hasta el momento en que se cruza. No me corresponde a mí decir que está cerrada. Pero a partir del momento en que las cosas se inician con un calendario y un objetivo, es muy difícil volver atrás. No nos tenemos que engañar. Deseo que el diálogo que acaba de empezar esté perfectamente coordinado a escala europea. No quiero conversaciones bilaterales porque hay que

preservar el interés de la UE a corto, medio y largo plazo. En cambio, Francia tiene intención de proseguir y reforzar su estrecha relación en materia de defensa y de seguridad con Reino Unido.

El Tratado de Lancaster House sigue siendo el marco de esta cooperación. También vamos a cooperar más en materia de seguridad y de lucha contra el terrorismo. Ya hemos establecido un plan de acción común en materia de lucha contra la radicalización en Internet, porque nuestros destinos están unidos: las redes terroristas no conocen las fronteras de Europa. Y, por último, deseo que progrese nuestra cooperación en materia de inmigración. Hay que evitar a toda costa que se creen nuevos parches, como los campos de inmigrantes. Nuestras relaciones se van a regir por el pragmatismo.

**P.** Después del Brexit y de la elección de Trump ¿su elección supone un freno para los populismos en Europa?

**R.** Desconfío del término populismo, porque tiene varios significados. Muchos, tanto de izquierdas como de derechas, me han dicho que era populista. Cuando los partidos están cansados, se extrañan de que podamos hablar al pueblo. Si eso es ser populista, no es algo malo. Yo no creo en la demagogia, que consiste en adular a un pueblo para decirle lo que espera oír, para hablarle de sus temores. No tengo la arrogancia de pensar que mi elección supone un freno. Los franceses siempre han sido así: en el momento en que no se les espera, se produce un sobresalto. Francia no es un país que se reforme, es un país que se transforma, un país de revolución. Por tanto, mientras sea posible no reformar, los franceses no lo hacen. Aquí, han visto que estaban al borde del precipicio y han reaccionado.

Mi elección, como la mayoría conseguida en la Asamblea, no suponen un freno: son un inicio exigente. El inicio de un renacimiento francés, y espero que europeo. Un renacimiento que permitirá modificar los grandes equilibrios nacionales, europeos e internacionales, encontrar una ambición, una capacidad para mirar las cosas de

## “La política de Trump es imprevisible, una fuente de inquietud”

Respecto a cómo abordar el riesgo que supone para la estabilidad europea el presidente de Estados Unidos, Donald Trump, el mandatario francés contesta en la entrevista: “En primer lugar, Donald Trump ha sido elegido por el pueblo estadounidense. El problema es que todavía no ha elaborado el marco conceptual de su política internacional. Por tanto, su política puede ser imprevisible, y para el mundo es una fuente de inquietud. En cuanto a la lucha contra el terrorismo, tiene la misma voluntad que yo de ser eficaz”.

Y añade: “No comparto algunas de sus decisiones, sobre todo en lo que respecta al clima, pero espero que podamos hacer que Estados Unidos se reincorpore al Acuerdo de París. Tiendo la mano a Donald Trump. Y deseo que cambie de opinión, porque todo está relacionado. No se puede querer luchar eficazmente contra el terrorismo y no comprometerse a favor del clima”.

## “Con Reino Unido la puerta está abierta hasta que se cruza”

“Nuestras relaciones tras el Brexit se van a regir por el pragmatismo”

“En Siria necesitamos una hoja de ruta diplomática”

frente, para no utilizar los temores, sino para convertirlos en energía, porque los temores existen y, por tanto, lo que divide a las sociedades sigue existiendo. No hay una receta milagrosa, es una lucha diaria. He apostado por la inteligencia de los franceses y de las francesas. No les he adulado, sino que le he hablado a su inteligencia. Lo que agota a las democracias son los responsables políticos que piensan que sus conciudadanos son idiotas, utilizando con demagogia sus temores y sus contrariedades y apoyándose en sus reflejos. La crisis del imaginario occidental es un inmenso desafío y no lo cambiará una persona. Pero deseo volver a retomar el hilo de la historia y recuperar la energía del pueblo europeo, para contener el auge de los extremismos y de la demagogia. Porque esa es la lucha de la civilización.

**P.** Si la línea roja sobre el uso de armas químicas se franquea en Siria, ¿Francia está dispuesta a golpear sola? ¿Puede hacerlo?

**R.** Sí. Cuando se fijan líneas rojas, si usted no sabe hacerlas respetar, es que ha decidido ser débil. No es mi opción. Si resultara que se han utilizado armas químicas sobre el terreno, y sabemos trazar su procedencia, entonces Francia procederá a llevar a cabo ataques para destruir los almacenes de armas químicas identificados.

**P.** Pero se necesita una cooperación con otros países de la coalición.

**R.** Sí, pero, ¿qué es lo que bloqueó las cosas en 2013? Estados Unidos fijó unas líneas rojas, pero decidió en último término no intervenir. ¿Qué es lo que ha debilitado a Francia? Definir políticamente una línea roja y no extraer consecuencias. ¿Y qué liberó, de repente, a Vladimir Putin en otros teatros de operaciones? El hecho de constatar que ante él había gente con líneas rojas pero que no las hacían respetar. Yo respeto a Vladimir Putin. He tenido con él un intercambio constructivo. Tenemos verdaderos desacuerdos, sobre Ucrania en particular, pero él ha visto cuál es mi posición. Le he hablado largamente, cara a cara, de los temas internacionales, así como de la

defensa de las ONG y las libertades en su país. Lo que dije en conferencia de prensa, no lo acababa de descubrir. Es mi línea: decirles las cosas con mucha firmeza a mis interlocutores pero decirselas, primero, cara a cara. Hoy tenemos con Vladimir Putin el tema de Ucrania. Y está Siria. En este tema, mi convicción profunda es que se necesita una hoja de ruta diplomática y política. No se resolverá la cuestión solo con un dispositivo militar. Es el error que colectivamente hemos cometido. El verdadero *aggiornamento* en este tema, es que yo no he declarado que la destitución de Bachar el Asad sea la condición previa de todo. Porque nadie me ha presentado a su sucesor legítimo.

Mis líneas son claras. Uno: la lucha absoluta contra los grupos terroristas. Ellos son nuestros enemigos. Es en esta región donde se han fomentado los atentados terroristas y donde se nutre uno de los focos del terrorismo islamista. Necesitamos una cooperación de todos para erradicarlos, en particular de Rusia. Dos: la estabilidad de Siria, pues no quiero un Estado fallido. Conmigo se acabará una forma de neoconservadurismo importado en Francia desde hace diez años. La democracia no se hace desde el exterior sin tener en cuenta a los pueblos. Francia no participó en la guerra de Irak, y tuvo razón. Y erró al hacer la guerra de esta manera en Libia.

P. ¿Cuál fue el resultado de estas intervenciones?

R. Estados fallidos en los que prosperan los grupos terroristas. No quiero algo así en Siria. Tres: tengo dos líneas rojas, las armas químicas y el acceso humanitario. Se lo dije muy claramente a Vladimir Putin, seré intratable con estos temas. Así que el uso de las armas químicas dará lugar a réplicas, incluso de Francia sola. Francia, por otra parte, se alinearán en este aspecto perfectamente con Estados Unidos. Cuarto: quiero una estabilidad siria a medio plazo. Esto significa respeto a las minorías. Hay que encontrar vías y medios para una iniciativa diplomática que haga respetar estos cuatro principios.

P. Mientras el Estado Islámico pierde territorio en Siria e Irak, un terrorismo de bajo coste desafía nuestras democracias. ¿Cómo encontrar el equilibrio entre la legislación de excepción y la necesidad de proteger las libertades?

R. Hablemos primero del estado de emergencia [urgencia, en francés] en Francia. El estado de emergencia estaba destinado a responder a un peligro

coherente y saber hablar con todas las partes. Mi principio diplomático es este. He hablado cinco veces con el presidente [turco Recep Tayipp] Erdogan desde que estoy aquí. Dos con el presidente iraní [Hasán] Rohaní. He recibido al presidente ruso, Vladimir Putin. Francia no puede elegir un campo contra otro. Esta es su fuerza y su historia diplomática. Debemos reencontrar la coherencia y la fuerza de una política internacional que nos devuelva el crédito. Se trata también de tener una política de seguridad en el plano internacional, construyendo las coaliciones más eficaces contra el terrorismo. Y, para acabar, se necesita una política de civilización, que consiste en erradicar los fundamentos de este terrorismo.

P. Usted habla de un diálogo franco con Vladimir Putin. Pero él no cede. Aún hay combates en Dombás, Crimea está ocupada, el formato de diálogo llamado Normandía está agotado.

P. Usted habla de un diálogo franco con Vladimir Putin. Pero él no cede. Aún hay combates en Dombás, Crimea está ocupada, el formato de diálogo llamado Normandía está agotado.

R. Cuando hablo de un diálogo franco con Vladimir Putin, no digo que sea milagroso.

¿Qué motiva a Putin? Restaurar un imaginario ruso poderoso para controlar su país. Rusia también es víctima del terrorismo. En sus fronteras tiene rebeliones e identidades religiosas violentas que amenazan al país. Este es su hilo conductor, incluso en Siria. No creo que haya una amistad indefectible con Bachar el Asad. Tiene dos obsesiones: combatir el terrorismo y evitar un Estado fallido. Por eso en Siria aparecen convergencias. Durante mucho tiempo nos quedamos bloqueados en la persona de Bachar el Asad. Pero El Asad no es nuestro enemigo: es el enemigo del pueblo sirio. El objetivo de Vladimir Putin es restaurar la Gran Rusia, porque, según él, es la condición para la supervivencia de su país.

¿Busca debilitarnos o que desaparezcamos? No lo creo. Vladimir Putin tiene su lectura del mundo. Piensa que Siria es una cuestión de vecindad fundamental para él. ¿Qué podemos hacer? Lograr trabajar juntos en Siria para luchar contra el terrorismo y desembocar en una verdadera salida de la crisis. Creo que es factible. Seguiré siendo un interlocutor muy exigente en materia de libertades individuales y de derechos fundamentales. Y finalmente, está la cuestión de Ucrania, para la cual voy a esperar a la primera reunión del formato Normandía para responder con mayor precisión. Lo que es seguro que es que tenemos un deber: la protección de Europa y de sus aliados en la región. En este punto no debemos ceder en nada.